

La Academia Española de la Historia investigará la muerte del Infante Don Carlos, hijo de Felipe II

El cuerpo del Príncipe será exhumado y examinado para constatar si su muerte, acontecida hace cuatrocientos años, se debió a envenenamiento

La Real Academia de la Historia, de España, tratando de limpiar de toda sombra la memoria de uno de los más grandes soberanos españoles, Felipe II, se propone usar los medios científicos para saber si el heredero de dicho monarca, el Infante don Carlos, fue como se ha dicho siempre, envenenado por orden de su propio padre.



El cuerpo del Príncipe será exhumado y examinado para constatar si su muerte, acontecida hace cuatrocientos años, se debió a envenenamiento

Los historiadores han debatido este punto largamente, en tanto que los románticos han lamentado la triste suerte del Príncipe. La leyenda sostiene que el joven infante fue envenenado víctima de los celos de su padre. Nunca se ha podido encontrar evidencia documental al respecto, pero las circunstancias en que la muerte ocurrió, acusan a Felipe de cometer. Por lo tanto, es necesario esclarecer el enigma, y para ello, el cuerpo del Príncipe será exhumado de la magnífica sepultura en que yace en el Panteón del Escorial, y examinado, cuatrocientos años después de su muerte, para tratar de determinar si ésta fue causada por veneno.

La leyenda dice que el terrible soberano español decidió la muerte de su hijo por celos, y narra los hechos así: Padre e hijo se encontraban en Guadaluja para recibir a Isabel de Valois, hija de Enrique II de Francia y Catalina de Médicis. La Princesa tenía apenas quince años, era bella, y venía luciendo un tocado digno de una emperatriz.

Por razones de política internacional, Isabel, que iba a ser la esposa del Príncipe don Carlos, contrajo matrimonio al fin con Felipe II. El Rey, buscando alianzas poderosas, había proyectado casar a su hijo y heredero con Isabel, para unirse así a la Casa Real de Francia, entonces tan poderosa. En el tratado de Cambresis, se había tratado ya de dicha unión. Pero antes de formalizarse el casamiento, la esposa del Rey, María Tudor, falleció, y el padre tomó entonces el lugar de su hijo.

Acaso la Princesa amaba a don Carlos, quien era casi de su misma edad, cuando se casó con el Rey, que era veinte años más joven que ella; y acaso el Príncipe, desde hacía tiempo debilitado por la fiebre, se enamoró de Isabel? Estas cuestiones nunca han podido ser contestadas. Los poetas han querido creer siempre que un amor puro y honrado unió a aquellos dos seres, que de seguro habían nacido el uno para el otro, y que la mutua y delicada afectación entre el Príncipe y su joven y bella madrastra, fue conocida por Felipe, quien decidió cortar radicalmente, quitando de en medio a su hijo.

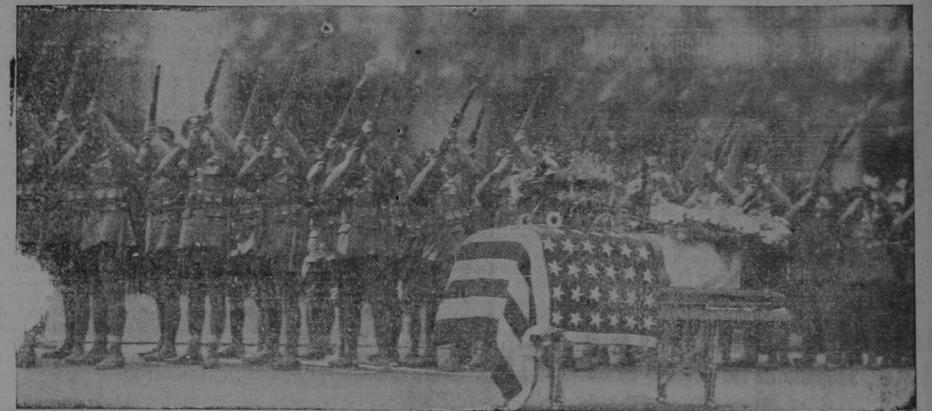
Una aventura sería ocurrido poco después al Príncipe. Una noche, en la famosa Universidad de Alcalá de Henares, a la que había sido enviado para que terminara sus estudios, rodó por una escalera, abriéndose la cabeza. Se dice que el Príncipe iba persiguiendo a una muchacha, que huía de él. Por un largo tiempo existió entre la vida y la muerte, a consecuencia de la herida. Sólo la intervención de Fray Diego, un devoto franciscano, pudo restarle de las garras de la muerte. Para ello, se trajo con gran pompa un esqueleto humano, que se colocó junto al enfermo, para engañar a la Intrusa, y el Infante se salvó, pero no restableció nunca del todo. Desde entonces su carácter se hizo más excéntrico: se volvió muy gloton, y sus correrías nocturnas por Madrid desorganizaron en continuos y sonidos escándalos. Se asegura que el Rey don Felipe, para evitar esas correrías, idó mandarle hacer el calzado tan pequeño, que le lastimaron los pies, pero el Príncipe, para vengarse, obligó al pobre zapatero que los hizo, a comenzar en su presencia los típicos modos zapatos.

El Príncipe creció en un ambiente de diamante y de miedo. Se movió en los numerosos negocios de Estado, pero no podía sustraerse al ambiente de desconfianza que vivía.

Mientras tanto, otras presuntas esposas se le buscaban. Una hermana de la propia Isabel, una Princesa de la casa de los Escordos, (María) y hasta su propia hermana, que era diez años mayor que él, desearon su mano, que representaba una de las más poderosas del mundo. Se dice que el Príncipe decidió casarse con su prima, Ana, hija del Emperador Maximiliano de Austria, y de la que se fama se había enamorado al contemplarla en su retiro.

Mientras tanto, las relaciones entre padre e hijo no eran cordiales. Descañó ser enviado a dominar las continuas revueltas de Flandes, don Carlos se indignó cuando supo que en su lugar iba el Duque de Alba, y estuvo a punto de tener un pleito personal con él. Se asegura que don Carlos deseó sustraerse a la tutela de su padre, y se le consiguieron las Cortes de Castilla como heredero al trono, mostrándose dicho contraste de carácter, que le granjeó inmediatamente tantos amigos como enemigos. Gracioso, impudico y doña Juana y a don Juan de Austria prostrárase ante él; en tanto que con sin igual arrogancia obligó a hacerlo al orgulloso Duque de Alba, el más grande general de España en aquel tiempo, y el consue-

Tropas del ejército americano haciendo las descargas de ordenanza frente al cadáver del aviador Carranza



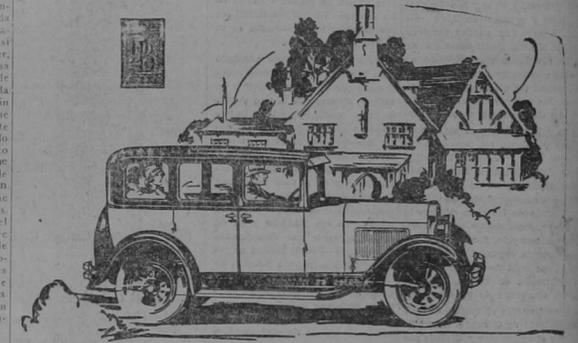
Justamente un mes después que el público de Nueva York recibió con vítores de alegría y entusiasmo, el cadáver del malogrado Capitán Emilio Carranza, intrépido aviador mexicano recorrió las calles de la gran ciudad del Hudson ante 200.000 personas, que lloraban en silencio, y escoltado por cerca de 10.000 soldados en imponente procesión fúnebre, al compás de tambores destemplados y acordes lastimeros de melodías de ultratumba que dejaban escapar los instrumentos de las bandas de música. Esta foto muestra el último salmo de homenaje rendido ante el féretro por los soldados que componían la escolta. Sobre el ataúd, cubierto con las banderas nacionales de México y Norteamérica, se ven los tributos florales de los Presidentes Coolidge y Calles.

Los ingenieros alemanes están animados del saludable propósito de que sus técnicos hagan aquí escuela para jóvenes mecánicos nacionales

Los representantes de la Wways y Freytag han recibido abundantes solicitudes de pequeños empresarios nacionales que ofrecen una obra quebrada para los trabajos de pavimentación; difícilmente esos señores podrán aceptar esas propuestas, por estas circunstancias: El material que ocupen para esos trabajos será de calidad especial. En esto la casa contratante tiene muchos ya varios catálogos que nos muestran de piedras, arena y arenón, de aquí enviados a sus laboratorios en Alemania, donde se han practicado exámenes de unos casos con insignificantes resultados, de manera que los señores ingenieros ya tienen escogidos los tipos de donde han de tomar esos materiales. Eso, de una parte, de otra, aquí no hay maquinaria moderna propia para el laboreo de preparación de esos materiales, que ellos importarán. Esas máquinas a más de ser caras, resultan de difícil manejo, ellos harán aquí escuela en el manejo de esa maquinaria para formar prácticos nacionales, cosa que está en el interés económico de la compañía, por razones que no escapan al buen criterio del público. Jóvenes un tanto versados en mecánica, podían en poco tiempo ser prácticos en esas actividades. La compañía quiere trabajar con elementos nacionales, y así lo hará. Como informamos ayer, diez serán los técnicos en cada clase de trabajos; esto será de gran utilidad para el país, por la cantidad de carreteras que hay en gran cantidad de carreteras que hay en gran cantidad de construcciones. Este procedimiento ha sido adoptado por la Wways & Freytag en todos los países de América en que ha ejecutado obras públicas de esta especie, ellos 500 Santos y en todos ha formado hombres prácticos para atender a esos trabajos. Aquí hará lo mismo, en bien del país. En esto procederán los técnicos de la Wways & Freytag de acuerdo con la Secretaría de Fomento, para escoger los jóvenes que deseen formarse en esas materias, pues siempre los aspirantes resultan lo convenientemente preparados para ello.

Importantes reformas en el Teatro Nacional SE HA CAMBIADO LA INSTALACION Y PARTE DEL MOBILIARIO

En el Teatro Nacional se han ejecutado en estos días importantes reformas, de acuerdo con las órdenes que dictara el señor Secretario de Fomento. Ha sido cambiada la antigua instalación eléctrica por una nueva, moderna, que dará más luz al teatro y que resultará superior. A la vez, se han cambiado todas las butacas, por unas pedidas al exterior, que resultan más cómodas y en mayor número. Se han hecho otras reformas de importancia, y faltan todavía otras. Los trabajos se están realizando, y por ellos se interesa vívidamente el señor Administrador don Octavio Castro Saborío. El señor Secretario de Fomento ha hecho varias visitas al Teatro, pues son sus deseos que los trabajos resulten como se han planeado. Todo va muy adelantado, y dentro de dos semanas, el Nacional quedará completamente listo.



Fundamentalmente Bueno

La velocidad, la aceleración y la partida instantánea que distinguen al Seis Standard Dodge, de nada servirían si no se caracterizaran por la seguridad completa que reciben de la construcción firme y durable de todos los órganos del vehículo. La potencia abundante que este automóvil pone a la disposición del dueño—1 caballo de fuerza por cada 47 libras de peso—podrá utilizarse de una manera económica si no fuera por el proyecto tan perfecto en que estriba la construcción del Seis Standard. Funcionamiento basado sobre ingeniería racional, belleza fundada sobre exquisita combinación de líneas, proporciones y colores—hacen que el Seis Standard Dodge sea un automóvil muy digno de circular en compañía de los vehículos más costosos del mundo. Impóngase de este notable producto antes de que compre otro automóvil.

El surtido completo de automóviles Dodge Brothers abarca la serie seis Standard, la seis Victoria y la seis Senior.

BOLANOS and ULLOA, Compañía Anónima San José. DODGE BROTHERS STANDARD SIX

Asunto que se complica

De las investigaciones realizadas en el caso de la fuga del Hospital del rey Miguel Barrantes Muriel, se dice que hay motivo para sospechar que existen complicaciones, figurando en el número de esos dos mujeres y un chófer; éste fue detenido ayer; las otras han desaparecido, según informes.

El señor Presidente de la República es obsequiado con un banquete en Santo Domingo de Heredia, al que asistió con sus Srios. de Hacienda y Fomento

El Presidente de la República fue objeto de un lucido homenaje ayer en Santo Domingo de Heredia donde se le dedicó un banquete. Entre sus acompañantes figuraron los Secretarios de Estado, de Gobernación, Hacienda y Fomento. No fué esa una fiesta de carácter político, puesto que a ella asistieron elementos de todos los matices partidarios. Aprovechando la oportunidad de la presencia del Jefe del Estado en aquella ciudad, se le habló de la operación de empréstito pendiente, para reconstruir la cañería y establecer una nueva planta eléctrica. La Municipalidad domingueña tiene su planta, que resulta de muy limitada potencialidad productora para todas las atenciones de los servicios de alumbrado de aquella población, pues apenas desahorra 40 H. P., máximo. La Secretaría ha proyectado construir una planta que desarrolle hasta 250 H. P., con la que pueden suministrarse servicios de fuerza motriz y de calefacción, en magníficas condiciones financieras. El señor Presidente de la República conoce este proyecto y le ha gustado; él lo recomendó a los ediles y vecinos más prominentes de aquella localidad; en consecuencia, es viable la aceptación de ese proyecto. La manifestación de cariño y simpatía brindada ayer por el pueblo dominicano al señor Presidente de la República fue espontánea y hermosa; el vecindario, unido y conjunto, participó sin diferencia política en ese acto.

Advertisement for CAFIASPIRINA. Text includes: 'Pérdida con toda claridad "CAFIASPIRINA" y no reciba absolutamente ninguna otra cosa...', 'PERO HAY QUE TOMAR LA LEGÍTIMA!', and the Bayer logo.



# Uno de los más bellos trabajos del Lic. don Ricardo Jiménez

Es lástima, señores diputados, que se traigan al debate, por carecer de razones, los asuntos personales. Me invita el señor Jiménez—don Francisco—para que yo señale en él, que aprueba los contratos—la carcoma que lo roe; carcoma es la envidia y la envidia es la carcoma. Se ensaña, en efecto, contra mi hermano don Manuel de Jesús Jiménez y le achaca el delito de haber aceptado—cuando ya había dejado el Ministerio y cuando había entregado todos sus bienes a sus acreedores—un contrato de q' antes habían disfrutado otros costarricenses y que don Ascensión Esquivel tuvo a bien conceder a mi hermano, cuando se encontraba fuera del Gobierno y arruinado.

No es el señor Jiménez—don Francisco—who puede entorpecer nada a mi hermano, que es un hombre absolutamente puro y probado. En el Ministerio pudo hacerse rico y ya he dicho que salió pobre. En cierta ocasión se signó una causa criminal, por contrabando, contra un conocido comerciante de esta plaza; hiéronsele a mi hermano insinuaciones para el arreglo del asunto, pero él se mostró inabordable; hiéronsele amenazas que se llevaron a la práctica con la ejecución hipotecaria que un amigo del comerciante estableció; pero todo fué en vano. Cuando el señor Jiménez—don Francisco—tenga una hoja de servicio tan limpia como la de mi hermano... pero no, él es incapaz de llegar a comprender esos nobles sentimientos; (grandes aplausos: el Presidente llama al orden a las barras y la policía saca del salón a los señores don Alejandro Alvarado h., y a don Francisco Montañez quienes son conducidos a la detención.)

Ruego a las barras no interrumpirme con sus aplausos, que agradezco pero no los acepto. Me hace cargos el señor Jiménez—don Francisco—de haber servido el puesto de abogado de la compañía del ferrocarril en contra de los intereses del país, y yo puedo asegurar que toda mi tarea como abogado se contrajo a la más estricta aplicación de la justicia, arreglando en lo posible las dificultades que sobrevinían y disminuyendo los pleitos.

**NIEGA QUE MR. KEITH CONTRIBUYERA A LOS GASTOS DE LA CAMPAÑA ELECTORAL DEL SEÑOR GONZALEZ VIEQUEZ? ME QUERRIA ENSEÑAR CANCELADA LA CUENTA DE SEIS MIL COLONES QUE QUEDO A DEBER SU PARTIDO AL FERROCARRIL POR EL SERVICIO DE LAS OVACIONES?**

Sostengo que si el señor Jiménez—don Francisco—está levantando la parroquia, y si se van a construir cloacas en Cartago, eso es debido a mi influencia. Pero todo esto es inútil; don Francisco no tiene razones que dar y él, como muchos otros, dicen que yo procedo aquí por pasión. Mas si así fuera, debería de decir los partidarios de estos contratos las palabras del héroe de Salamina: *pega, pero escucha.*

No dan ninguna razón; defienden el uno al ex-Presidente de Colombia, Núñez, y el otro, me ataca a mí.

*No se ha levantado, pues, otra voz que la del señor Presidente de la República y la de un sobrino del señor Jiménez—don Francisco. Muy malos deben de ser los contratos—cuando mi abuelo me los abogados de la Compañía—se han atrevido a hacer piblicias sus defensas en favor de aquellos.*

Otro de los cargos que me hace el señor Jiménez—don Francisco—es el de arruinar al pobre pueblo con las leyes protectoristas que él dice han sido en mi beneficio. Pero si alguna cosa indica mi desprendimiento, son precisamente estas leyes. Aunque el señor Jiménez—don Francisco—es de limitadas capacidades, tal vez comprenda que mi negocio consiste en la venta de la manteguilla, que yo no exploto ninguna raza de carne. De modo que todo eso es hablar por hablar, hablar por boca de ganado.

Quisiera ver qué ha pasado después de la suspensión de este debate. Con mi último discurso se levantó una grito diciendo que yo había injuriado al Jefe del Estado, persiguiendo con ellos dos fines: el enagenarle voluntades, y el rehuir la discusión de fondo con tales pretextos.

Y dice don Francisco que yo no puedo señalar la carcoma que padece y que no le debe nada a Mr. Keith. Pero, señor, si usted por mantener su puesto de gamonal en Cartago sirve incondicionalmente al Gobierno y traiciona hasta su propia religión; usted del brazo del señor González Viquez, el gran liberal, el autor de la ley que prohibe la entrada de las comunidades religiosas; usted, como buen sacerdote, maneja también el incensario; usted que por tener en Cartago el puesto de capataz viene a arrastrarse aquí, a los pies del Presidente de la República.

¿Y que es lo que ha pasado en todo esto? Dicese que el señor González Viquez ignoraba el verdadero estado de la opinión pública. Me dirijo para explorarla a los señores designados y salta "El Noticiero" diciendo que yo los había amenazado.

¿Qué puedo yo hacerle al doctor Durán, ni como es posible subyugarlo a él que tiene dadas pruebas de grandeza de alma, y de valor? Él, en el memorable 7 de Noviembre, dominó la situación; y él, que en aquellos días de lucha, ocupó la Presidencia con el mayor sencillez? ¿Cómo habría podido yo cuestionarlo? ¿Y que dice el Dr. Durán sobre los contratos? Algo parecido a la definición que del cangrejo da el diccionario de la Academia Francesa: "un pescado colorado que anda para atrás"; y de los elogios que hace el Dr. Durán sobre las contratas puede decirse lo que Littré dice de la definición del cangrejo: que ni es pescador, ni es colorado, ni anda para atrás. Eso mismo dice el Dr. Durán: son buenos pero necesitan la reducción del plazo, el aumento del impuesto y la paridad de situaciones entre productores nacionales y la United.

¿Y que dice el señor Venegas? Lo mismo. Dice que está enfermo, lo cual equivale a manifestar que no le gustan los contratos, pues es imposible admitir que todo un Vice Presidente de la República no haya estudiado en todos sus detalles esta trascendental cuestión.

El señor Astúa está en Puntarenas, pero desde allí ha manifestado por telegrama su opinión. Dice que cree en la pureza de alma y en el patriotismo que presidió en la celebración de los pactos, pero que éstos necesitan modificaciones. Así, pues, estas tres grandes entidades de la República dicen a una. ¡NO NOS GUSTAN LOS CONTRATOS!

Se dijo que detrás del Presidente de la República estaba todo su partido y para probarlo hizo lo que desde un principio debió hacer; pero lo hizo mal y a destiempo. Convocó una junta de Notables, más no con elementos de todos los credos, eligiendo

únicamente a sus partidarios y a algunos comerciantes extranjeros.

Parecía que yo iba a quedar anonadado pues escogía la hora, el momento, la ocasión para obtener triunfo, y aquello no fué sino una gran derrota, y tan grande que sólo con un rasgo de civismo grande podrá honrarse: retirando los contratos del conocimiento de esta Cámara.

Y que hubo en aquella reunión? Habló un joven en favor de los contratos y si bien es verdad que Jesús a los 12 años maravillo y convenció a los doctores por su sabiduría, no creo que éste convenciesera a nadie. Y después habló otro joven, el señor Jiménez—don Francisco—combatiendo los contratos; de modo que entre ellos dos quedó empatada la fuerza. Oyóse enseguida la voz de don Ricardo Fernández Guardia, nuestro primer historiador, del Doctor Durán, el notable estadista, de don Gaspar Ortúño el jefe de la primer institución bancaria del país, de don Santiago Alvarado, y todos están con nosotros, con la opinión pública.

Todos dicen "no, esos contratos no sirven. Que ha resultado de esta primera consulta? Ha resultado good? ¿Good for quién? Por el país, y con todo que el Presidente estaba cuidando el good, la bola pasó silvante y triunfadora.

Los argumentos que hizo el señor Presidente, según la minuta publicada por "El Noticiero", son pobres y sin vida.

En primer término el señor Presidente pone por las nubes el auge que supo dar la United al negocio bananero y consagra esa gloria y ese encuentro, ese maravilloso invento a Mr. Keith. Pero, por ventura—¿digo yo—es Mr. Keith el que ha dado a nuestras tierras su prolífica existencia, es el único que puede hacer ferrocarriles y dar impulso a la industria y al comercio? No señor. Aquí estamos creyendo que la United es una entidad, monstrosamente fuerte por el estilo de la Standard Oil y del Trust del acero, pero eso es ilusión. Esa compañía apenas si tiene \$17000,000 de capital. En los Estados Unidos es la United una pobre capaz de pedir limosna. Ya se ve, el que nunca ha visto iglesias en la puerta de un horno se prestigia, y eso nos pasa a nosotros los costarricenses, del Presidente abajo, con respecto a la United. Otro argumento Presidencial en favor de la United. Dice que antes de su establecimiento en el país las entradas aduaneras eran sólo de cuatro millones y ahora son de 8. Pero esto es como si dijéramos que antes de que se construyera el Teatro Nacional los ingresos fiscales eran de 4 millones y que después que tenemos ese edificio son de 8. Así son estos argumentos en favor del trust. Recordemos señores que lo que paga la United es únicamente la suma de \$ 80,000.

Dicese que esa Compañía ha producido un cambio total en la riqueza del país; que nos ha traído la suma de 4 millones anuales. Que exageración o tarasónada sin igual (Para que eso fuera posible sería necesario que el país aborriera 20 centavos oro por cada uno de los racimos que se exportan.)

—Dícesen también el discurso del señor Presidente que es necesario pensar en el banano porque ya no hay tierras aparentes para el cultivo del café.

Palabras extrañas en boca del Presidente del país, hablando de la tierra apta por excelencia para la producción del rico fruto. Hay un mil lugares para ese cultivo. Por lo que no se destrulla más ese planicio, es por falta de brazos y por el abogo estúpido de los fleites.

La falta de brazos, mayor aun con la competencia de jornales de la United y la exagerada tarifa de transportes son la efectiva causa del descenso de nuestra primera industria agrícola. Alguien me decía, a este respecto, que el Brasil y la United eran los dos grandes enemigos del café.

Con la industria pecuaria, a pesar de las afirmaciones presidenciales, resulta lo mismo: ninguno de nuestros ganaderos ha podido surgir en la zona Atlántica; todos se han sacado bajo la planta ahogadora de la United. Pepe Feo, ese incansable y valiente luchador resistió aun, pero me consta que está acobardado, desesperado, ahuyentado por la voraz persecución del monopolio. La misma United se arruina en el negocio, pero ella saca todas sus correas del prolífico banano.

Dicese, asimismo, por el señor Presidente que, si oprimos a la Compañía; se va. Hay dos grandes fiestas entre nosotros: la de la expulsión de Walker de nuestro territorio y la del descubrimiento de la América. Pues bien, habría que agregar una más en nuestro calendario cuando salga de aquí el último de los servidores del trust.

Se van y ya para dónde? ¿Y a recibir qué precios? Sabemos que un cultivo demandado a la banana vale más que el de inferior calidad. No es más que un fantasma con que se nos quiere amustar; entre el precio que reciben por la fruta de otros países y la nuestra, hay un margen muy grande que permite el importado de tres centavos oro que nosotros proponemos. En Changuinola, por ejemplo, el banano les cuesta 26 centavos oro; aquí 21; con los tres centavos de impuesto pagarán 24 y aún tendrán 2 centavos menos que allá. Serán, pues, tan estúlos estos americanos,—prácticos por excelencia—para abandonar su situación bananícola aquí, sus ferrocarriles, sus cultivos y el trato paternal, cunq' servirl de nuestros hombres? Nosotros en esto, lo repetido, no debemos proceder con vanos temores. Tenemos necesidad de imponer una cifra bastante para hacer frente a nuestra situación económica. Habría sido muy útil que el Gobierno hubiera acompañado a este proyecto el desarrollo total de su plan económico. En efecto, es preciso considerar q' tenemos q' hacerle frente al servicio de la deuda inglesa q' demanda según el espléndido arreglo celebrado por el señor Ex-Presidente Iglesias, la suma de 600 mil colones y, además, preparar el pago de los empréstitos nuevos cuyo servicio demandará la suma de 500 mil colones, de suerte que es preciso un millón para la atención imprecisable de nuestros compromisos exteriores. ¿Y con que va el señor Presidente a pagar ese millón? ¿Serán suficientes los problemáticos doscientos mil colones que ha calculado como renta del impuesto por él aceptado? Es claro que no, apenas podría pagar los intereses del empréstito Cook; para el resto no le queda más camino que aumentar la tributación general.

Doy de barato que pueda atender tales servicios con sus propias fuerzas de la Nación, pero en tal caso ¿qué sucederá? Que el talón de oro cuya existencia es quizás dudosa, se vendrá por el

truelo. En efecto hoy día no hay oro en los bancos. El sábado pasado tuve que pedir 70 mil colones para remitirlos fuera del país y con dificultad entre los bancos pude reunir la suma. Se prepara para el país una crisis tremenda y el señor Presidente páramientes en el asunto?

Lo que echa el oro afuera es la acción nefasta de los Gobiernos. ¿De que sirve, señores, que nos arreglemos por ahora de este modo, que tengamos el desahogo momentáneo de un empréstito, que consigamos la irrisoria tributación impuesta al banano, para que mañana tengamos que decirle nuevamente a los ingleses que no es posible cumplir nuestros compromisos y volvernos en el caso de pedir una nueva declaración de quiebra que, de esta vez—triste es confesarlo—no tenderá rehabilitación?

Por nuestra propia necesidad no nos es dado decir si tres o si seis es mucho; lo único que debemos decir es que necesitamos 600 mil colones y que para conseguirlos hemos de escoger: "o la bola de los pobres costarricenses o la de los millonarios de Boston".

Entra luego el orador en el análisis de las cuestiones del contrato Astúa-Piriz cuyo estudio omitimos repetir por falta de tiempo y por que el público conoce el trabajo que sobre éste mismo asunto hizo don Ricardo Jiménez en una memorable interrelación al Ejecutivo. En resumen; el Diputado señor Jiménez demostró que el Gobierno de Costa Rica, antes de renunciar a un derecho casi seguro de su parte, debió haber echado a correr los dados del arbitramento. Lamenta la timidez del Presidente de la República, que no sabe enfrentarse a las situaciones; que tiene miedo a Zúñiga y se apresura a tratar con Zelaya, que a un momento dado trata con salvadores y hondureños y cuando llega la ocasión de hacer buenas sus palabras pone oídos de mercader y nos expone a que los ficos seamos llamados los embusteros de Centro América; que coqueta con Zelaya, negocia una entrevista y luego no quiere acudir a ella.

¡Ah señores!—dijo—los americanos no son ni más tontos ni más inteligentes que nosotros; no es la raza sajona superior a la latina: ellos tienen a Shakespeare y nosotros tenemos a Cervantes, ambos son igualmente grandes.

Desde la tumba del fraile, el Turibiallo aparece más pequeño, y desde el Turibiallo se mira más abajó el fraile.

Los españoles lo que no falta es el valor para perseverar, para luchar, para resistir: es el alma de Wellington acobardado, derrotado, perdido diciendo aquí estoy y aquí me quedo. Y en su esperanza gana, recibiendo el socorro del alemán. Son los ingleses que queriendo conquistar, sin obtener antes la concesión necesaria del Estado, un muelle más inseguro y movido que si se levantara sobre arena del mar, contestaban a las objeciones que se les hacían, no refuta go ahead, go ahead.

Continúa el discurso con el análisis detallado del contrato segundo, o sea el relativo a los bananos, y refuta brillantemente la tesis del señor Presidente acerca de que no es posible la existencia de una compañía rival a la United y en esto hace ver, una vez más, la poca fe que tiene el jefe del Estado en las fuerzas y energías de la Nación.

"Yo le he presentado, dijo, al señor Ministro de Fomento una carta de una compañía americana que ofrece dos centavos siempre que se le labren tierras y posibilidades del ferrocarril, pero a ésta oferta el Gobierno cerró las orejas."

Fácil es comprender que, con el respa que hay en el Ejecutivo para todo lo que ataña de cerca o de lejos a Mr. Keith, se impide que otros extranjeros se radiquen entre nosotros.

Se sostiene que la recisión del contrato Astúa - Piriz es pro vechosa, pero yo opino que es dañosa. Es un millón de la Compañía inglesa se haber extendido los cultivos. Por qué no ha ido adelante M. Keith? Es por que los ramales podrían perjudicar o por que los terrenos fueron malos? No, la bifurcación de los ferrocarriles es siempre provechosa para el país y para los conacionarios y los terrenos escogidos por los ingleses son— todos los sabemos—admirablemente fecundos. El Gobierno habría debido colocar al lado de la línea del Ferrocarril ésta paralela: pero Mr. Keith no lo ha permitido, porque ello le daba a los costarricenses un chance de independencia y de extensión de sus siembras. Mr. Keith, ese señor feudal no quiere siervos adobidos al terruño y no permite la existencia de aquellos que no le tributen pleito homenaje. La exigencia de los tranvías o del transporte a bombos mala a los pequeños productores. ¿Cómo es posible que las fincas de 25 hectáreas que se proveen en los contratos puedan hacer el gasto de los tranvías? ¿Y cómo llevar a hombres y a tan larga distancia el peso de un quintal que tienen los racimos además de que en este manejo se quiebran? ¿Cómo exigir ese transporte humano que vale por lo menos nueve céntimos de colón por racimo? La exigencia de las galerías es tan audaz como contra el interior y no sirve sino para cocinar la fruta. Cuánto mejor es la hoja del banano hasta aquí usada con tan buenos resultados. La renovación de los contratos es sólo por cinco años, después de los cuales hay que esperar la clemencia y la buena-fé de la compañía. Y es esto, señores, defender a los costarricenses, defender a los productores? Ho no! es llenarlo de flores para después entregarlo al sacrificio.

El impuesto se establece por a cargo del agricultor: no es eso inenio y huillante? Vamos a quitarle a la gran compañía, la contribución, para cargarla sobre el pueblo, ya abrumado de trabajos y de pesares. Es vergonzoso y cobarde que nosotros, sus representantes, demos este ejemplo de servilismo.

Dicen que en otras partes el banano se produce más barato y yo sostengo que eso es falso; de este informe que tengo en la mano aparece el director de los jardines de Jamaica, asegurando que el costo medio de cada racimo es de cincuenta centavos y tercio de centavos oro y así otro quieren pagar los 34 que valdría con el impuesto. En este otro documento resulta, que pagan 43 centavos oro. La diferencia se explica, ellos son ingleses y se saben defender; nosotros somos pobres indios que no tenemos quien nos defienda. Si el impuesto no es mayor de 3 centavos oro a cargo del exportador, sería una iniquidad la que consumiríamos con el libre paso de estos contratos.

Demuestra luego el señor Jiménez que la creación de 2,800 hectáreas para nuevas siembras es enteramente irrisoria. Refuta y hecha por tierra la amenaza de que la compañía no comprará la fruta, expone los medios que hay para castigar los abusos y pretensiones del Trust. Dice que todas estas amenazas son cues-

tos de amenazas, especies de cocos y brujas que inventan para asustarnos. Enseña los bienes de la competencia y de la libertad de industria y reclama nuevamente la promulgación de los reglamentos de policía ferrocarrilera, y el gasto de un millón para la construcción de 40 millas de línea, paralela a la del ferrocarril.

Al comentar el estado del contrato relativo al traspaso del Ferrocarril de Costa Rica, a la Northern, dice que lo considero como el peor de todos, pues va contra la tendencia universal que se dirige hacia la nacionalización de los ferrocarriles.

El Gobierno del señor González Viquez, dijo, volviéndole la espalda a la luz que nos viene de Europa, le dá la cara a Mr. Keith, a nuestro amo, a nuestro rey, y le entrega lo más precioso que tiene el país: su comunicación con el exterior.

Insiste nuevamente en la debilidad del Gobierno para enfrentarse a la Compañía o para establecer un juicio arbitral de muchas probabilidades de éxito y que daría una favorable solución en estas cuestiones. Critica que el celebrarse este contrato de aquella región cuando contemplaban las cinco estrellas de nuestra línea, ni en cuanto al primer estado del material rodante, ni en cuanto al exagerado trabajo que prestan sus empleados con grave riesgo de la vida; humanas, ni en cuanto a la congestión en que se halla la línea desde La Junta hasta Limón. Era éste el momento de embargar las vías a la here.

Y sin embargo nada se hace por salir de este cautiverio. Esto no es hacer obra de buen Gobierno. Por todas partes se combaten los bucos; pero ésta parece ser la tierra prometida de los monepoulos; Nuestra bandera tremola, es verdad, pero de la ellos,— el compañero Saborio nos lo ha dicho—flamea también en el muelle y en los grandes edificios del puerto. El acuar moneda es la característica de la soberanía de un país; pero el trust tiene sus cupones que circulan más y mejor que los billetes de nuestros bancos, y en este—como en todos los debates de la vida de la Compañía—se muestra su iniciable voracidad. En efecto, obliga a pagar a los portadores de cupones un descuento de 15 por ciento en el pago de ellos. Nuestros billetes tienen curso, pero en aquella zona nuestra lengua no lo tienen y los moradores de aquella región cuando contemplan las cinco estrellas de nuestra ciudad, las miran con indiferencia para reposar su vista en la constelación del pabelón americano. Sus penas, sus ideales, sus anhelos, no son los nuestros.

Nosotros lo que estamos haciendo es dando largas para la emancipación de aquella zona. Abramos la historia y veremos que en la India una compañía de comercio extendió poco a poco su dominio y preparó el momento para ofrecerle a Inglaterra el mejor florón de su corona. En Tejas y en California se repite el mismo fenómeno. Adelante van los comerciantes. Tras de ellos la enseña del país conquistador. Eso pasaba en 1846 y se repite en Haway, esa isla que parecía vivir feliz; en medio del océano, y que es visitada no por los comodores ni por los almirantes, sino por los sembradores de caña. Estos le ofrecen al gran Cleveland el dominio de la isla, y él rebeca la oferta. Cuánd' volvieron los republicanos a poder la anexión se consumó. El mismo fenómeno, cambiando de circunstancias, se renueva en Panamá y el mismo, próximo está a verificarse en Cuba. Y en presencia de estas cosas ¿podremos nosotros los medios para adelantar aquellos puntos, acontecimientos sin pensar que el que es dueño del suelo rige la tierra?

Y no es que yo no quiero a los americanos; comprendo y aprecio los grandes beneficios que ellos nos han hecho. Recordo que la intervención de Monroe impidió a España que, ayudada por la Santa Alianza, reconquistara sus colonias en la calle y que los católicos, tienen a la mano sus libros santos, yo tengo los libros de Jefferson, Webster, Lincoln en los cuales después del trajín de la vida diaria, acostumbro tomar el baño matinal y saludable de libertad y de civismo. Pero no obstante la grandeza de las instituciones americanas encontramos prejuicios inmatos a su raza que nos alejan de la verdadera fraternidad y así el senegalés Stillman llega a asegurar que entre los blancos y negros hay una gran diferencia, porque ellos creen en los destinos de su raza, son fatalistas como los árabes, y piensan que la declaración de su independencia no se hizo para los negros. No digo que nos consideremos iguales a los de esta raza, pero en el fondo de su alma si nos estiman punto menos que los negros. Por esto es que aunque al mirador de los americanos, los evito cuando se presentan en masa como se evita la cascabel. Peleo por la libertad, pero acompañada de los dos otros conceptos de fraternidad e igualdad, que proclama la declaración latina de los Derechos del hombre promulgados por la Revolución Francesa; con los americanos tendremos libertad y orden; pero no gozaremos de igualdad y de fraternidad. Sin intervención de Monroe impidió a España que, ayudada por la Santa Alianza, reconquistara sus colonias en la calle y que los católicos, tienen a la mano sus libros santos, yo tengo los libros de Jefferson, Webster, Lincoln en los cuales después del trajín de la vida diaria, acostumbro tomar el baño matinal y saludable de libertad y de civismo. Pero no obstante la grandeza de las instituciones americanas encontramos prejuicios inmatos a su raza que nos alejan de la verdadera fraternidad y así el senegalés Stillman llega a asegurar que entre los blancos y negros hay una gran diferencia, porque ellos creen en los destinos de su raza, son fatalistas como los árabes, y piensan que la declaración de su independencia no se hizo para los negros. No digo que nos consideremos iguales a los de esta raza, pero en el fondo de su alma si nos estiman punto menos que los negros. Por esto es que aunque al mirador de los americanos, los evito cuando se presentan en masa como se evita la cascabel. Peleo por la libertad, pero acompañada de los dos otros conceptos de fraternidad e igualdad, que proclama la declaración latina de los Derechos del hombre promulgados por la Revolución Francesa; con los americanos tendremos libertad y orden; pero no gozaremos de igualdad y de fraternidad. Sin intervención de Monroe impidió a España que, ayudada por la Santa Alianza, reconquistara sus colonias en la calle y que los católicos, tienen a la mano sus libros santos, yo tengo los libros de Jefferson, Webster, Lincoln en los cuales después del trajín de la vida diaria, acostumbro tomar el baño matinal y saludable de libertad y de civismo. Pero no obstante la grandeza de las instituciones americanas encontramos prejuicios inmatos a su raza que nos alejan de la verdadera fraternidad y así el senegalés Stillman llega a asegurar que entre los blancos y negros hay una gran diferencia, porque ellos creen en los destinos de su raza, son fatalistas como los árabes, y piensan que la declaración de su independencia no se hizo para los negros. No digo que nos consideremos iguales a los de esta raza, pero en el fondo de su alma si nos estiman punto menos que los negros. Por esto es que aunque al mirador de los americanos, los evito cuando se presentan en masa como se evita la cascabel. Peleo por la libertad, pero acompañada de los dos otros conceptos de fraternidad e igualdad, que proclama la declaración latina de los Derechos del hombre promulgados por la Revolución Francesa; con los americanos tendremos libertad y orden; pero no gozaremos de igualdad y de fraternidad. Sin intervención de Monroe impidió a España que, ayudada por la Santa Alianza, reconquistara sus colonias en la calle y que los católicos, tienen a la mano sus libros santos, yo tengo los libros de Jefferson, Webster, Lincoln en los cuales después del trajín de la vida diaria, acostumbro tomar el baño matinal y saludable de libertad y de civismo. Pero no obstante la grandeza de las instituciones americanas encontramos prejuicios inmatos a su raza que nos alejan de la verdadera fraternidad y así el senegalés Stillman llega a asegurar que entre los blancos y negros hay una gran diferencia, porque ellos creen en los destinos de su raza, son fatalistas como los árabes, y piensan que la declaración de su independencia no se hizo para los negros. No digo que nos consideremos iguales a los de esta raza, pero en el fondo de su alma si nos estiman punto menos que los negros. Por esto es que aunque al mirador de los americanos, los evito cuando se presentan en masa como se evita la cascabel. Peleo por la libertad, pero acompañada de los dos otros conceptos de fraternidad e igualdad, que proclama la declaración latina de los Derechos del hombre promulgados por la Revolución Francesa; con los americanos tendremos libertad y orden; pero no gozaremos de igualdad y de fraternidad. Sin intervención de Monroe impidió a España que, ayudada por la Santa Alianza, reconquistara sus colonias en la calle y que los católicos, tienen a la mano sus libros santos, yo tengo los libros de Jefferson, Webster, Lincoln en los cuales después del trajín de la vida diaria, acostumbro tomar el baño matinal y saludable de libertad y de civismo. Pero no obstante la grandeza de las instituciones americanas encontramos prejuicios inmatos a su raza que nos alejan de la verdadera fraternidad y así el senegalés Stillman llega a asegurar que entre los blancos y negros hay una gran diferencia, porque ellos creen en los destinos de su raza, son fatalistas como los árabes, y piensan que la declaración de su independencia no se hizo para los negros. No digo que nos consideremos iguales a los de esta raza, pero en el fondo de su alma si nos estiman punto menos que los negros. Por esto es que aunque al mirador de los americanos, los evito cuando se presentan en masa como se evita la cascabel. Peleo por la libertad, pero acompañada de los dos otros conceptos de fraternidad e igualdad, que proclama la declaración latina de los Derechos del hombre promulgados por la Revolución Francesa; con los americanos tendremos libertad y orden; pero no gozaremos de igualdad y de fraternidad. Sin intervención de Monroe impidió a España que, ayudada por la Santa Alianza, reconquistara sus colonias en la calle y que los católicos, tienen a la mano sus libros santos, yo tengo los libros de Jefferson, Webster, Lincoln en los cuales después del trajín de la vida diaria, acostumbro tomar el baño matinal y saludable de libertad y de civismo. Pero no obstante la grandeza de las instituciones americanas encontramos prejuicios inmatos a su raza que nos alejan de la verdadera fraternidad y así el senegalés Stillman llega a asegurar que entre los blancos y negros hay una gran diferencia, porque ellos creen en los destinos de su raza, son fatalistas como los árabes, y piensan que la declaración de su independencia no se hizo para los negros. No digo que nos consideremos iguales a los de esta raza, pero en el fondo de su alma si nos estiman punto menos que los negros. Por esto es que aunque al mirador de los americanos, los evito cuando se presentan en masa como se evita la cascabel. Peleo por la libertad, pero acompañada de los dos otros conceptos de fraternidad e igualdad, que proclama la declaración latina de los Derechos del hombre promulgados por la Revolución Francesa; con los americanos tendremos libertad y orden; pero no gozaremos de igualdad y de fraternidad. Sin intervención de Monroe impidió a España que, ayudada por la Santa Alianza, reconquistara sus colonias en la calle y que los católicos, tienen a la mano sus libros santos, yo tengo los libros de Jefferson, Webster, Lincoln en los cuales después del trajín de la vida diaria, acostumbro tomar el baño matinal y saludable de libertad y de civismo. Pero no obstante la grandeza de las instituciones americanas encontramos prejuicios inmatos a su raza que nos alejan de la verdadera fraternidad y así el senegalés Stillman llega a asegurar que entre los blancos y negros hay una gran diferencia, porque ellos creen en los destinos de su raza, son fatalistas como los árabes, y piensan que la declaración de su independencia no se hizo para los negros. No digo que nos consideremos iguales a los de esta raza, pero en el fondo de su alma si nos estiman punto menos que los negros. Por esto es que aunque al mirador de los americanos, los evito cuando se presentan en masa como se evita la cascabel. Peleo por la libertad, pero acompañada de los dos otros conceptos de fraternidad e igualdad, que proclama la declaración latina de los Derechos del hombre promulgados por la Revolución Francesa; con los americanos tendremos libertad y orden; pero no gozaremos de igualdad y de fraternidad. Sin intervención de Monroe impidió a España que, ayudada por la Santa Alianza, reconquistara sus colonias en la calle y que los católicos, tienen a la mano sus libros santos, yo tengo los libros de Jefferson, Webster, Lincoln en los cuales después del trajín de la vida diaria, acostumbro tomar el baño matinal y saludable de libertad y de civismo. Pero no obstante la grandeza de las instituciones americanas encontramos prejuicios inmatos a su raza que nos alejan de la verdadera fraternidad y así el senegalés Stillman llega a asegurar que entre los blancos y negros hay una gran diferencia, porque ellos creen en los destinos de su raza, son fatalistas como los árabes, y piensan que la declaración de su independencia no se hizo para los negros. No digo que nos consideremos iguales a los de esta raza, pero en el fondo de su alma si nos estiman punto menos que los negros. Por esto es que aunque al mirador de los americanos, los evito cuando se presentan en masa como se evita la cascabel. Peleo por la libertad, pero acompañada de los dos otros conceptos de fraternidad e igualdad, que proclama la declaración latina de los Derechos del hombre promulgados por la Revolución Francesa; con los americanos tendremos libertad y orden; pero no gozaremos de igualdad y de fraternidad. Sin intervención de Monroe impidió a España que, ayudada por la Santa Alianza, reconquistara sus colonias en la calle y que los católicos, tienen a la mano sus libros santos, yo tengo los libros de Jefferson, Webster, Lincoln en los cuales después del trajín de la vida diaria, acostumbro tomar el baño matinal y saludable de libertad y de civismo. Pero no obstante la grandeza de las instituciones americanas encontramos prejuicios inmatos a su raza que nos alejan de la verdadera fraternidad y así el senegalés Stillman llega a asegurar que entre los blancos y negros hay una gran diferencia, porque ellos creen en los destinos de su raza, son fatalistas como los árabes, y piensan que la declaración de su independencia no se hizo para los negros. No digo que nos consideremos iguales a los de esta raza, pero en el fondo de su alma si nos estiman punto menos que los negros. Por esto es que aunque al mirador de los americanos, los evito cuando se presentan en masa como se evita la cascabel. Peleo por la libertad, pero acompañada de los dos otros conceptos de fraternidad e igualdad, que proclama la declaración latina de los Derechos del hombre promulgados por la Revolución Francesa; con los americanos tendremos libertad y orden; pero no gozaremos de igualdad y de fraternidad. Sin intervención de Monroe impidió a España que, ayudada por la Santa Alianza, reconquistara sus colonias en la calle y que los católicos, tienen a la mano sus libros santos, yo tengo los libros de Jefferson, Webster, Lincoln en los cuales después del trajín de la vida diaria, acostumbro tomar el baño matinal y saludable de libertad y de civismo. Pero no obstante la grandeza de las instituciones americanas encontramos prejuicios inmatos a su raza que nos alejan de la verdadera fraternidad y así el senegalés Stillman llega a asegurar que entre los blancos y negros hay una gran diferencia, porque ellos creen en los destinos de su raza, son fatalistas como los árabes, y piensan que la declaración de su independencia no se hizo para los negros. No digo que nos consideremos iguales a los de esta raza, pero en el fondo de su alma si nos estiman punto menos que los negros. Por esto es que aunque al mirador de los americanos, los evito cuando se presentan en masa como se evita la cascabel. Peleo por la libertad, pero acompañada de los dos otros conceptos de fraternidad e igualdad, que proclama la declaración latina de los Derechos del hombre promulgados por la Revolución Francesa; con los americanos tendremos libertad y orden; pero no gozaremos de igualdad y de fraternidad. Sin intervención de Monroe impidió a España que, ayudada por la Santa Alianza, reconquistara sus colonias en la calle y que los católicos, tienen a la mano sus libros santos, yo tengo los libros de Jefferson, Webster, Lincoln en los cuales después del trajín de la vida diaria, acostumbro tomar el baño matinal y saludable de libertad y de civismo. Pero no obstante la grandeza de las instituciones americanas encontramos prejuicios inmatos a su raza que nos alejan de la verdadera fraternidad y así el senegalés Stillman llega a asegurar que entre los blancos y negros hay una gran diferencia, porque ellos creen en los destinos de su raza, son fatalistas como los árabes, y piensan que la declaración de su independencia no se hizo para los negros. No digo que nos consideremos iguales a los de esta raza, pero en el fondo de su alma si nos estiman punto menos que los negros. Por esto es que aunque al mirador de los americanos, los evito cuando se presentan en masa como se evita la cascabel. Peleo por la libertad, pero acompañada de los dos otros conceptos de fraternidad e igualdad, que proclama la declaración latina de los Derechos del hombre promulgados por la Revolución Francesa; con los americanos tendremos libertad y orden; pero no gozaremos de igualdad y de fraternidad. Sin intervención de Monroe impidió a España que, ayudada por la Santa Alianza, reconquistara sus colonias en la calle y que los católicos, tienen a la mano sus libros santos, yo tengo los libros de Jefferson, Webster, Lincoln en los cuales después del trajín de la vida diaria, acostumbro tomar el baño matinal y saludable de libertad y de civismo. Pero no obstante la grandeza de las instituciones americanas encontramos prejuicios inmatos a su raza que nos alejan de la verdadera fraternidad y así el senegalés Stillman llega a asegurar que entre los blancos y negros hay una gran diferencia, porque ellos creen en los destinos de su raza, son fatalistas como los árabes, y piensan que la declaración de su independencia no se hizo para los negros. No digo que nos consideremos iguales a los de esta raza, pero en el fondo de su alma si nos estiman punto menos que los negros. Por esto es que aunque al mirador de los americanos, los evito cuando se presentan en masa como se evita la cascabel. Peleo por la libertad, pero acompañada de los dos otros conceptos de fraternidad e igualdad, que proclama la declaración latina de los Derechos del hombre promulgados por la Revolución Francesa; con los americanos tendremos libertad y orden; pero no gozaremos de igualdad y de fraternidad. Sin intervención de Monroe impidió a España que, ayudada por la Santa Alianza, reconquistara sus colonias en la calle y que los católicos, tienen a la mano sus libros santos, yo tengo los libros de Jefferson, Webster, Lincoln en los cuales después del trajín de la vida diaria, acostumbro tomar el baño matinal y saludable de libertad y de civismo. Pero no obstante la grandeza de las instituciones americanas encontramos prejuicios inmatos a su raza que nos alejan de la verdadera fraternidad y así el senegalés Stillman llega a asegurar que entre los blancos y negros hay una gran diferencia, porque ellos creen en los destinos de su raza, son fatalistas como los árabes, y piensan que la declaración de su independencia no se hizo para los negros. No digo que nos consideremos iguales a los de esta raza, pero en el fondo de su alma si nos estiman punto menos que los negros. Por esto es que aunque al mirador de los americanos, los evito cuando se presentan en masa como se evita la cascabel. Peleo por la libertad, pero acompañada de los dos otros conceptos de fraternidad e igualdad, que proclama la declaración latina de los Derechos del hombre promulgados por la Revolución Francesa; con los americanos tendremos libertad y orden; pero no gozaremos de igualdad y de fraternidad. Sin intervención de Monroe impidió a España que, ayudada por la Santa Alianza, reconquistara sus colonias en la calle y que los católicos, tienen a la mano sus libros santos, yo tengo los libros de Jefferson, Webster, Lincoln en los cuales después del trajín de la vida diaria, acostumbro tomar el baño matinal y saludable de libertad y de civismo. Pero no obstante la grandeza de las instituciones americanas encontramos prejuicios inmatos a su raza que nos alejan de la verdadera fraternidad y así el senegalés Stillman llega a asegurar que entre los blancos y negros hay una gran diferencia, porque ellos creen en los destinos de su raza, son fatalistas como los árabes, y piensan que la declaración de su independencia no se hizo para los negros. No digo que nos consideremos iguales a los de esta raza, pero en el fondo de su alma si nos estiman punto menos que los negros. Por esto es que aunque al mirador de los americanos, los evito cuando se presentan en masa como se evita la cascabel. Peleo por la libertad, pero acompañada de los dos otros conceptos de fraternidad e igualdad, que proclama la declaración latina de los Derechos del hombre promulgados por la Revolución Francesa; con los americanos tendremos libertad y orden; pero no gozaremos de igualdad y de fraternidad. Sin intervención de Monroe impidió a España que, ayudada por la Santa Alianza, reconquistara sus colonias en la calle y que los católicos, tienen a la mano sus libros santos, yo tengo los libros de Jefferson, Webster, Lincoln en los cuales después del trajín de la vida diaria, acostumbro tomar el baño matinal y saludable de libertad y de civismo. Pero no obstante la grandeza de las instituciones americanas encontramos prejuicios inmatos a su raza que nos alejan de la verdadera fraternidad y así el senegalés Stillman llega a asegurar que entre los blancos y negros hay una gran diferencia, porque ellos creen en los destinos de su raza, son fatalistas como los árabes, y piensan que la declaración de su independencia no se hizo para los negros. No digo que nos consideremos iguales a los de esta raza, pero en el fondo de su alma si nos estiman punto menos que los negros. Por esto es que aunque al mirador de los americanos, los evito cuando se presentan en masa como se evita la cascabel. Peleo por la libertad, pero acompañada de los dos otros conceptos de fraternidad e igualdad, que proclama la declaración latina de los Derechos del hombre promulgados por la Revolución Francesa; con los americanos tendremos libertad y orden; pero no gozaremos de igualdad y de fraternidad. Sin intervención de Monroe impidió a España que, ayudada por la Santa Alianza, reconquistara sus colonias en la calle y que los católicos, tienen a la mano sus libros santos, yo tengo los libros de Jefferson, Webster, Lincoln en los cuales después del trajín de la vida diaria, acostumbro tomar el baño matinal y saludable de libertad y de civismo. Pero no obstante la grandeza de las instituciones americanas encontramos prejuicios inmatos a su raza que nos alejan de la verdadera fraternidad y así el senegalés Stillman llega a asegurar que entre los blancos y negros hay una gran diferencia, porque ellos creen en los destinos de su raza, son fatalistas como los árabes, y piensan que la declaración de su independencia no se hizo para los negros. No digo que nos consideremos iguales a los de esta raza, pero en el fondo de su alma si nos estiman punto menos que los negros. Por esto es que aunque al mirador de los americanos, los evito cuando se presentan en masa como se evita la cascabel. Peleo por la libertad, pero acompañada de los dos otros conceptos de fraternidad e igualdad, que proclama la declaración latina de los Derechos del hombre promulgados por la Revolución Francesa; con los americanos tendremos libertad y orden; pero no gozaremos de igualdad y de fraternidad. Sin intervención de Monroe impidió a España que, ayudada por la Santa Alianza, reconquistara sus colonias en la calle y que los católicos, tienen a la mano sus libros santos, yo tengo los libros de Jefferson, Webster, Lincoln en los cuales después del trajín de la vida diaria, acostumbro tomar el baño matinal y saludable de libertad y de civismo. Pero no obstante la grandeza de las instituciones americanas encontramos prejuicios inmatos a su raza que nos alejan de la verdadera fraternidad y así el senegalés Stillman llega a asegurar que entre los blancos y negros hay una gran diferencia, porque ellos creen en los destinos de su raza, son fatalistas como los árabes, y piensan que la declaración de su independencia no se hizo para los negros. No digo que nos consideremos iguales a los de esta raza, pero en el fondo de su alma si nos estiman punto menos que los negros. Por esto es que aunque al mirador de los americanos, los evito cuando se presentan en masa como se evita la cascabel. Peleo por la libertad, pero acompañada de los dos otros conceptos de fraternidad e igualdad, que proclama la declaración latina de los Derechos del hombre promulgados por la Revolución Francesa; con los americanos tendremos libertad y orden; pero no gozaremos de igualdad y de fraternidad. Sin intervención de Monroe impidió a España que, ayudada por la Santa Alianza, reconquistara sus colonias en la calle y que los católicos, tienen a la mano sus libros santos, yo tengo los libros de Jefferson, Webster, Lincoln en los cuales después del trajín de la vida diaria, acostumbro tomar el baño matinal y saludable de libertad y de civismo. Pero no obstante la grandeza de las instituciones americanas encontramos prejuicios inmatos a su raza que nos alejan de la verdadera fraternidad y así el senegalés Stillman llega a asegurar que entre los blancos y negros hay una gran diferencia, porque ellos creen en los destinos de su raza, son fatalistas como los árabes, y piensan que la declaración de su independencia no se hizo para los negros. No digo que nos consideremos iguales a los de esta raza, pero en el fondo de su alma si nos estiman punto menos que los negros. Por esto es que aunque al mirador de los americanos, los evito cuando se presentan en masa como se evita la cascabel. Peleo por la libertad, pero acompañada de los dos otros conceptos de fraternidad e igualdad, que proclama la declaración latina de los Derechos del hombre promulgados por la Revolución Francesa; con los americanos tendremos libertad y orden; pero no gozaremos de igualdad y de fraternidad. Sin intervención de Monroe impidió a España que, ayudada por la Santa Alianza, reconquistara sus colonias en la calle y que los católicos, tienen a la mano sus libros santos

# LA TIENDA ROJA DE NOBILIE

(De nuestro rezago del domingo)



En la fotografía anterior, después del desastre del ITA, a nuestros lectores del litigio y verás la tienda roja que Nobile y LIA. Por Por las raras y caprichosas aviones sucos para poder alertar en plena re polar, con los restos de la carpigues que forman los hielos cerzar en este lugar. ca de la tienda, podrán darse cues

## FAGEOL

FAGEOL MOTORS CO.

### EL CAMION GARANTIZADO

Cuesta algo más pero dura DIEZ AÑOS más que cualquier otro

— Venga a verlo —

DELCORE & Co. Agentes Distribuidores

### La Academia Española de la Historia investigará la muerte...

VIENE de la página 9 ayuno completo eran seguidos por otros días de glotonas comilonas. Su razón parecía vacilar. Para ca lentarse de los fritos de la fiebre, había arder su propia ropa, en tanto que para refrescarse de la calentura luego, hacia llenar de agua el aposento, y se revolcaba en el piso. Por fin, la víspera del día de Santiago, 1588, el Príncipe murió. Se dice que el doctor Olivares, que le asistía, le había dado un purgante... Temiendo morir en pecado, el Príncipe había hecho venir a su confesor, y había pedido a su padre que fuera junto a él, a perdonarle. El Rey, temiendo traicionarse su pensamiento, no se atrevió a ir en el día, pero al anochecer se acercó al lecho, y colocó un crucifijo sobre el cuerpo de su desdichado hijo y heredero...

#### SERVICIO DE VAPORES ALEMANES

### KOSMOS y ROLAND

Vapor: "SAALE" - 12.000 toneladas, el 22 de agosto Para Los Angeles y San Francisco Cal. Directo.

Vapor: "ALBINGA" - 5.000 toneladas, el 30 de agosto para: Corinto, Amapala, La Unión, La Libertad, San José de Guatemala, Champerico. Llevará: Pasajeros y Carga.

Itinerario de los vapores

#### DIRECTOS DE COLON PARA EUROPA en 19 días

Vapor JUSTIN saldrá 17 de Agosto  
Vapor: "LIPPE" - Saldrá 18 de Setiembre.  
Vapor: "SAALE" - Saldrá el 8 de Octubre

Itinerario de los vapores

#### DIRECTOS DE PUNTARENAS PARA CALIFORNIA en 9 días

Vapor SAALE saldrá 22 de Agosto (12.000 tons.)  
Vapor WITTELL saldrá 12 de Setiembre (9.000 tons.)  
Vapor: "WITRAM" - saldrá el 22 de agosto (12.000 tons.)

LLEVANDO PASAJEROS Y CARGA

Para más informes F. J. Alvarado & Co. Puntarenas Victor Fabian San José Agente en C. R.

## DE LA VIDA ALAJUELENSE

De nuevo en la brega...

Estudios del Instituto, y escolares disfrutaron de quince días de vacaciones; nosotros no quisimos por nada de este mundo, quedarnos atrás, y cogimos ese lapso, para d vernos como Dios manda, y de jar en paz a los pacientes y numero sos lectores de LA TRIBUNA en esta ciudad.

Peró hoy reanudamos nuestra faena con los mismos propósitos de perfeccionamiento que siempre he mos abrigado, llenos de fe, y entu siasmo.

Don León Vargas, enfermo.

Nuestro particular amigo y an duido colaborador de LA TRIBUNA, se encuentra delicado de salud. Por nulamos un voto cordialísimo, por su pronto restablecimiento.

Planchas de mármol para un monu mento

En la sesión que nuestra Muni cipalidad celebró el día 14 de julio pasado, el regidor Rodríguez, expus o, que en atención a la imposibili dad en que ha estado este Municipio, de sufragar el gasto que impil caría la colocación de las cuatro planchas de mármol, en memoria, al pie del mausoleo en grabadas de las víctimas del Viril, si ha gestiona da con el Secretario de Fomento, a fin de conseguir que el Gobierno se haga cargo de la ejecución de esta obra, y aquel alto funcionario se manifestó gustoso en complacer lo.— por cuyo motivo hizo moción, que fue aprobada.— para que se su plique al señor Gobernador con título las gestiones hechas ante el Secretario de Fomento en el sen tido indicado.

La boda Fernández -Barrantes.

Contrajo matrimonio en esta lo calidad, el día lunes último, el es timable joven don Víctor Barrantes con la gentil señorita Gloria Fernández. Esta boda es de todas nues tras simpáticas, pues ambos cony untes gozan del aprecio y estima de toda nuestra sociedad. Al con temparios incluirse en la senda ma trimonial, bajo los auspicios del Dios del Amor, arbolamos que la di cha y prosperidad siempre los acom pañen.

Vida escolar

El lunes 30 de julio próximo pasa do, el señor Inspector de Escuelas

de esta provincia, don Mario Azlo ro, en la Sala Magna de la Escuela Superior de Varones No. 1, dictó una interesantísima conferencia, habiendo concurrido los Visitado res Escolares, Directores y maestros de los círculos 10, 20 y 30. El señor Azloro habló largamente sobre tópicos de orden administrati vo, figurando entre otros, la forma ción de estadísticas, asunto explica do a continuación de detalladamente por el Secretario de dicha dependien cia.

El conferencista agrícola, don, Abe lardo Quesada, dependiente hoy de las Inspecciones escolares, disertó extensamente en esa ocasión sobre cuestiones agrícolas, recalcando de preferencia la obligación en que es tán todos los maestros de laborar eficazmente en el sentido de no de cu idar, por ningún motivo, la Agri cultura, con lo que podrán consigu ir fácilmente los premios ofreci dos gratuitamente por el señor Sub secretario de Educación, don Jorge Ortiz Escalante. En su amplia y conceptuosa disertación se refirió al cultivo del café y los bananos.

—Hemos sabido, por cierto con bastante pena, que el Inspector de Escuelas y Visitadores, al efectuar sus visitas por lugares donde l caminos son casi intratables y de largas distancias, tiene que hacer fuertes gastos de locomoción, y por falta de presupuesto desde el mes de julio, no se le giran los gascos que demandan esa clase de expediciones, máxime si estos son cubiertos a empleados similares en otras provincias, en donde las vias se encuentran en mejores condicio nes y son más cortas. De justicia es que la Secretaría de Educa ción, presia siempre a remitir las necesidades del maestro, para ra todo su empeño tendiente a q de nuevo se giraran los gastos a que hemos hecho referencia. Segu iamos esperando, de que dicho Depar tamento de Educación, pondría atento oído a esta indicación que beneficia notablemente a estos in tuitivos y decididos servidores de la nación.

—Se nos informa, que la Inspe ción de Escuelas, en su última con ferencia, prohibió terminantemente que se dejen permitidas para efec tuar bailes en las escuelas. Esta medida nos parece acertada y con veniente, pues así se cumple con una disposición anterior y se evita las disgustos muy razonados de la Junta de Educación.

Redactor-Corresponsal



## Después de la Lactancia

LA Naturaleza pone a disposición del recién nacido, en la leche de la madre, todos los elementos necesarios para su desarrollo. Después de la lactancia es cuando hay que tener el mayor cuidado con su alimentación. Deben dársele alimentos sanos, nutritivos y de fácil digestión.

Las sopitas de Quaker Oats—su médico le dará la receta para prepararlas—son ideales para ese período. Quaker Oats contiene la proteína necesaria para el desarrollo de los músculos y el crecimiento del cabello, de los dientes y de las uñas, así como las sales minerales indispensables para el desarrollo de los huesos. Fortalece el organismo, normaliza la digestión y regulariza la acción intestinal.

Su sabor delicioso encanta a los niños y es un alimento higiénico, que beneficia a toda persona que lo incluye en sus comidas.



## Quaker Oats

### El Juez levantó el sábado el embargo de los libros de Electriona ordenando que éstos pasaran a poder del ex-Gerente

A la vez denegó una solicitud del nuevo Gerente señor Mayer para que se nombrara depositario de ellos a la Cía. Hidroeléctrica, en lugar del Sr. Dent

Nuevos acontecimientos en relación con los asuntos de Electriona. El embargo de los libros de aquella Empresa Nacional ha sido el origen de todos ellos. En días pasados el ex Gerente don Enrique Ortiz presentó ante el Juez don Napolitano Sanabria un escrito en el que pedía revocatoria con aplicación del embargo de aquellos li bros. El fallo del Juzgado se hi bo esperar unos días pero ayer fué dictado.

Considerando que dice el artículo 981 del Código Civil, que todos los bienes que constituyen el patrimonio de una persona responden al pago de sus deudas, pero los libros de comercio no son exacta mente parte del patrimonio de una persona; son simplemente el instrumento en que consta ese patrimonio. Por otra parte el artículo 14 de la Ley de Con. Mercan til, que es ley especial y modifica la general, prohíbe que la autori dad inquiera si los comerciantes lle van bien o no sus libros, y el artículo 15 prohíbe la entrega de tales libros, excepto en caso de sus cesión o quiebra o liquidación.

Por cuanto el artículo 1364 pro hibe que el depositario judicial sea removido sin que haya faltado a sus obligaciones y por haberse dictado una revocatoria del embar go practicado pocos momentos an tes de proseguida la solicitud, no Superior, de hecho se accede a la da lugar a otorgar lo que se pisi-solicitud.

—Ambas resoluciones fueron firmadas ayer por el Superior, dic tándose las órdenes respectivas, pa ra que los libros fueran entregados.

—Ahora los comisionados de la Liga Oveica podrán ya hacer la revisión de los libros, a lo que se ha bía opuesto el señor Mayer, alegan do que para no molestar al ex Gerente, el depositario, que designaron los miembros de la Directi va de Electriona, y aprobó el juez al entablarse el embargo.

Los deseos del señor Mayer, y de hecho de sus compañeros, de Directiva, eran que los libros pasa ran a poder de la Compañía Hidroeléctrica, mientras se resolvía todo lo pendiente en relación con eso. Se trataba, pues de q' no fue ra depositario el señor Dent. Posiblemente en la semana próxi ma los delegados de la Liga Oveica procedan al estudio de esos li bros.

## Construcción de Carreteras

La

### Cía. Constructora Latino-Americana, S. A.

INGENIEROS - CONTRATISTAS

ASOCIADA CON

THE JAS. F. MARTIN CORPORATION, DE NUEVA YORK.

JAS. F. MARTIN Y COMPANIA, S. A. TAMPICO INGENIEROS Y CONTRASTISTAS "MARTIN", S. A. MEXICO

THE VENEZUELAN CONSTRUCTION COMPANY, C. A. CARACAS THE MARTIN ENGINEERING COMPANY, S. A. MARACAIBO

ESTA COMPANIA SE ENCARGA DE TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES ESPECIALIDAD EN LOCALIZACION Y CONSTRUCCION DE CAMINOS CARRETERAS

ESTABLECIDA EN 1912.

Representante Apoderado: THOMAS WILLIAMS



Pablo Joyería Walter Relojería